

## CORONA PRÄVENTION / CORONA PREVENTION

### Hygiene-Maßnahmen / Hygiene measures



**Maskenpflicht** in geschlossenen Räumen (z.B. Büros, Hallen, an Bord)

**Mask obligation** in all closed rooms (e.g. offices, halls, on board)

Kann der Mindestabstand von 1,5 Metern nicht eingehalten werden oder steht weniger als 10 m<sup>2</sup> Platz pro Person zur Verfügung, besteht die Pflicht zum Tragen einer FFP2 oder medizinischen Maske.

*If the minimum distance of 1.5 meters cannot be maintained or if less than 10 m<sup>2</sup> of space per person is available, there is an obligation to wear an FFP2 or medical mask.*



**Fragebogen vor Werftzutritt ausfüllen**

**Fill out the questionnaire before entering the shipyard**

Die Werft kann nur mit einem gültigen Aufkleber auf der Stempelkarte betreten werden. Der Aufkleber wird am Tor ausgehändigt, wenn dort der aktuelle Gesundheitsfragebogen abgegeben wurde. Der Fragebogen ist auf der Startseite unserer Internetseite zu finden.

*The shipyard can only be entered with a valid sticker on the stamp card. You will receive the sticker at the gate when you have handed in the current health questionnaire. The questionnaire can be found on the homepage of our website.*



**Pflegen einer täglichen Kontaktliste**

**Maintain a daily contact list**

Jedes Zusammentreffen mit einer oder mehreren Personen über eine Gesamtdauer von 5 Minuten am Tag muss täglich in einer Kontaktliste festgehalten werden.

*Every contact with one or more persons for a total duration of 5 minutes per day has to be documented in a daily contact list.*



**Kantinen geschlossen**

**Canteens are closed**

Die Kantinen sind geschlossen. Die Pausenräume bleiben bis auf Weiteres geschlossen. Für die Pausen stehen Zelte zur Verfügung.

*The canteens are closed. The break rooms will remain closed until further notice. Tents are available for the breaks.*

## Einteilung der Werft in Zonen

### *Division of the shipyard into zones*

Jeder Beschäftigte ist einer Zone zugeordnet, um die Anzahl an Kontaktpersonen so gering wie möglich zu halten.

Regeln:

- Jeder Zone ist ein Tor zugeordnet.
- Ein Zonenwechsel ist untersagt.
- Jede Zone ist mit definierten Arbeitszeiten verknüpft.

*Each employee is assigned to a zone to keep the number of contact persons as low as possible.*

Rules:

- *Each zone is assigned to a gate.*
- *Changing zones is prohibited.*
- *Each zone is linked to specific working hours.*



## Meldepflicht einer Corona-Infektion und eines Verdachtsfalles

### *Obligation to report a Corona-infection and suspected case*

E-Mail an / *Email to:* corona-info@meyerwerft.de

Ansprechpartner bei weiteren Fragen / *Contact person for further questions*

- Griet Ewen; Tel. +49 4961 81 5393, E-Mail: griet.ewen@meyerwerft.de **und / and**
- Verantwortliche Führungskraft der MEYER WERFT / *Responsible manager from MEYER WERFT*

## Empfehlung: Corona Warn App nutzen

### *Recommendation: Use Corona Warn App*

Wir empfehlen die Nutzung der Corona-Warn App der Bundesregierung, um den Kontakt mit infizierten Personen schnell und einfach festzustellen.

*We recommend the use of the Corona-Warn App to identify contact with infected persons fast and easy.*



## Unterkunft

### *Accommodation*

Empfehlungen zur Situation in den Unterkünften für alle Beschäftigten sind unter anderem:

- Konzept im Falle eines Ausbruchs (inkl. Meldekette); gut sichtbarer Aushang der Hygienehinweise in allen Unterkünften; Überprüfung und Dokumentation der Einhaltung von Hygieneregeln und Unterschrift durch den Mitarbeiter; Einzelunterbringung

*Recommendations on the situation in the accommodations for all employees include:*

- *Concept in case of an outbreak (including reporting chain); clearly visible display of hygiene instructions in all accommodations; verification and documentation of compliance with hygiene rules and signature by the employee; individual accommodation*

Hierbei handelt es sich um eine Übersicht unserer Hauptmaßnahmen. Weitere Maßnahmen und detailliertere Informationen sind auf unserer Internetseite zu finden und werden dort stets aktualisiert.

*This is an overview of our main measures. Further measures and more detailed information can be found on our website, where it is updated regularly.*

